

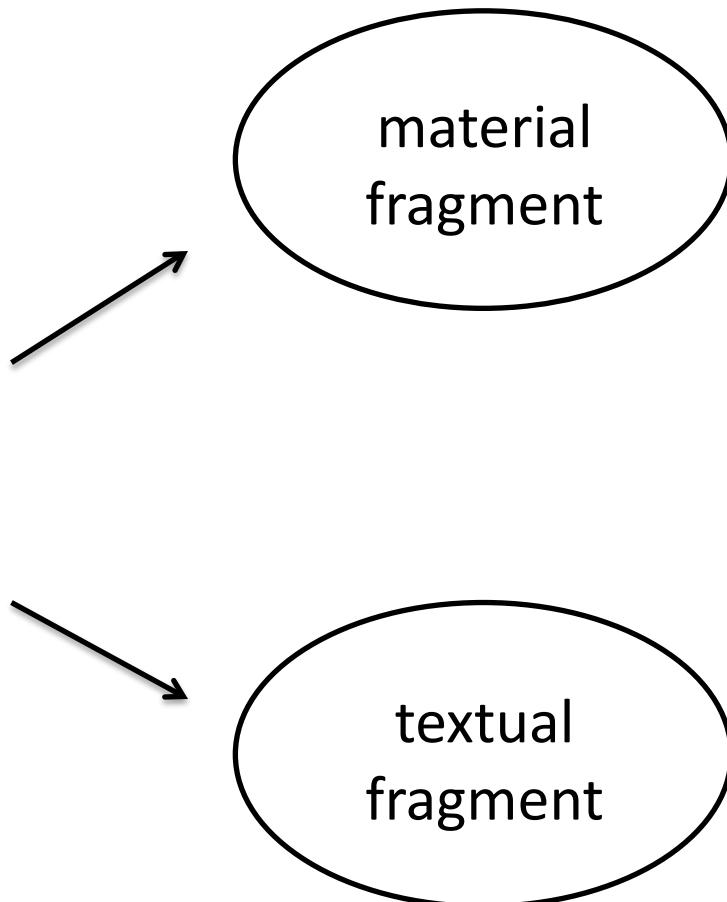
Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Monica Berti, Matteo Romanello, Alison Babeu, Gregory Crane
The Perseus Project – Tufts University

jcdl 2009
June 15-19, Austin, Texas

What is a Fragment?

the surviving piece
of something
irremediably lost
or never finished



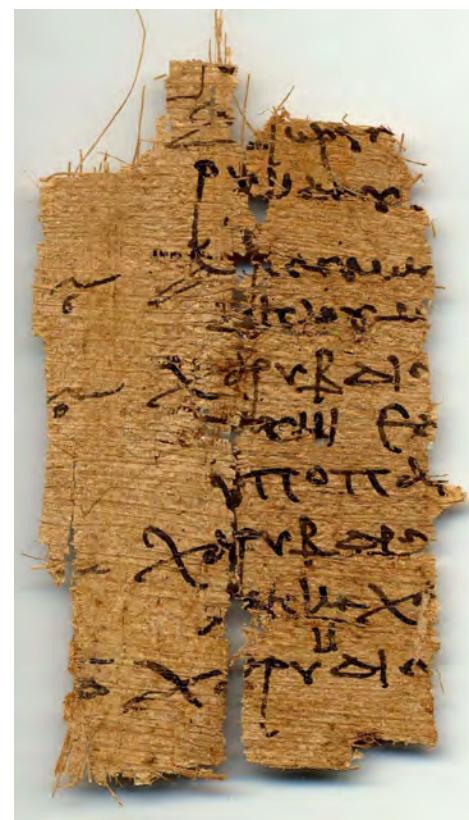
Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Material Fragments of Ancient Artifacts



Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Material Fragments of Ancient Texts



Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

What is a Textual Fragment?

a quotation of a text
embedded
into another text



- verbatim citations
- paraphrase
- summary
- allusion

Ath. Deipn. X 447c

Hecataeus, in the second book of his Description, after saying of **the Egyptians that they were bread-eaters**, continues: “**They grind up the barley to make the drink**”.
(trans. Gulick)

=

Hecat. FHG I 20

Hecat. FGrHist 1 F 323a

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Print Collections of
Fragmentary Texts

collections of excerpts
from many different sources

=

print representations
of hypertexts

1. ΗΕΚΑΤΑΙΟΣ ΒΟΝ ΜΙΛΕΤ.

Τ(ESTIMONIA).

1 SUID. s. ‘Εκαταιος Ἡγησάνδρου Μιλήσιος· γέγονε κατὰ τοὺς δαρείου χρόνους τοῦ μετὰ Καμβύσην βασιλεύσαντος, ὅπε καὶ Αἰονύσιος ἦν ὁ Μιλήσιος (III), ἐπὶ τῆς ἔτε διλυμπιάδος (520/16)· ιστοριογράφος. Ἡρόδοτος δὲ ὁ Ἀλικαρνασσοῦ ὀρθέλκει τούτου, νεώτερος ὅντας καὶ ἦν ἀκοντής Πραταγόρου ὁ Ἐκαταιος. πρῶτος δὲ ιστορίαν πεζῶς ἔξηνεκε, συγγραφὴν δὲ Φερεκύδης (I 3). τὰ γὰρ Ἀκοντιάδου (2 T 7) νοθεύεται.

2 — s. Ἑλλάνικος Μιλήσιος· ιστορικός. Περιόδον Γῆς καὶ Ιστορίας.

3 STRABON XIV 1, 7: ἀνδρες δ' δέξιοι μηῆμης ἐγένοντο ἐν τῇ Μιλήσιοι θαλῆς τε . . . καὶ ὁ τούτου μαθητῆς Ἀναξιμανδρος καὶ ὁ τούτου πάλιν Ἀναξιμένης· ἔπι δ' Ἐκαταιος ὁ τὴν Ιστορίαν συντάξας.

4 HERODOT. II 143: Πρότερον δὲ Ἐκαταιοι τῷ λογοποιῶν ἐν Θήβαισι γενεηλογήσαντι ἐωντὸν καὶ ἀναδήσαντι τὴν πατρεῖην ἐξ ἐκκαιδέκατον θεῶν ἐποίησαν οἱ Ιρέες τοῦ Διὸς οὐλόν τι καὶ ἐμοὶ οὐδὲ γενεηλογήσαντι ἐμεωυτόν (F 300).

5 — V 36: ἔβουλεύετο διν (sc. Ἀρισταγόρης) μετὰ τῶν στασιωτῶν, ἐκφῆνας τὴν τε ἐωντὸν γνώμην καὶ τὰ παρὰ τοῦ Ιστιαίου ἀπιγμένα. (2) οἱ μὲν δὴ δῆλοι πάντες γνώμην κατὰ τωντὸν ἐξεφρέροντο, κελεύοντες ἀπίστασθαι Ἐκαταιος δὲ ὁ λογοποιὸς πρῶτα μὲν οὖν ἐξ πόλεμον βασιλεὺς τῶν Περσέων ἀναιρέοντας, καταλέγων τὰ τε ἔθνεα πάντα τῶν ἡρχες δαρεῖος καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῖς, ἐπειτε δὲ οὐκ ἐπειθε, δεύτερον συνεβούλευε ποιέειν δύκας τανυκρατέες τῆς Θαλάσσης ἔσονται. (3) δῆλως μὲν την οὐδαμῶν τῶν Μιλήσιων ἐοῦσαν διαθέσα, εἰ δὲ τὰ χρήματα κατατιθεθεῖ τὰ ἐκ τοῦ ἴρου τοῦ ἐν Βραγχίδησι, τὰ

7 ὅντα γέγονε γάρ μετ' αὐτὸν Α 8—9 πρῶτος—νοθεύεται wiederholt
s. Ιστορίας, s. συγγραφεῖς. 9 Ἀκοντιάδου Vossius Ἀγησιλίου Suid 10 Ἑλλά-
νικος: versit. Ἐκαταιος. 15 γενεηλογήσαντι τε Ρ ἐωντὸν καὶ ἀναδήσαντι om
R S V διαδήσαντι τε Α B P 21 τῶν Περσέων Bekker 25 τὴν Μιλησίων V
Jacoby, *Frags. Griech. Hist. I.* 1

F. Jacoby, *Die Fragmente der Griechischen Historiker*,
I-III, Berlin - Leiden 1923-1958

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Print Collections of Fragmentary Texts

critical apparatus
=
variants of manuscripts
conjectures by scholars
secondary sources

4 Τοτογλαῖς: Ἰσρεταις Preller Gratulationsschrift Dorpat 1840, 17 Χαιρίας und Αρχίας Varianten (Casaubonus); Ath. nahm, ohne es zu bemerken, zwei Zitate der gleichen Stelle auf (Kullmer Jahrb. suppl XXVII 520) 5 Χαιρίαν Eust Od φ 28 Χεριάν Ath 13 Θεοτίου Epit Suid θυεστίου Α C G θνέστον B (der gleiche Fehler Theon Progymn. 2) οὐ-Φορωνίδος om Suid 11 δευτέρωι Preller i Harp πρώτωι v. Gutschmid Kl Schr I 318 Άττικον Harp δοτικοῦ Epit Suid 19 συγγραφεῖς Ambrosch ἐνηραφῆ Dion 21 τυρρηνικούς Ba 22 νῦν om B 24 der Eingang des Zitates von Dionys umgestaltet. τοῦ βασιλέως αὐτῶν seine Worte, nicht des H 25 φρστωρ B Τευταμίης Tümpel Philol NF III (1890) 708ff. (cf. Τευταμίας Bibl II 47 Τευταμίδης Epit Tzetz) 27 δνέστησαν: dahinter hat Dionys mindestens einen Satz ausgelassen; zu ergänzen aus Dionys. Hal. A R I 18, 2 ἐν τῷ om B 28 Ιονίων Sylburg ιονικῶν Dion

F. Jacoby, *Die Fragmente der Griechischen Historiker*,
I-III, Berlin - Leiden 1923-1958

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Print Collections of Fragmentary Texts

translation
of every fragment

1002 STESIMBROTOS OF THASOS T 1-5; F 1 41

1002 (= 107). Stesimbrotos of Thasos
(c. 470-425 B.C.)

T

1 Stesimbrotos of Thasos, a close contemporary of Kimon's.

2 As recorded by Stesimbrotos of Thasos, a contemporary of his (sc. Perikles) who had seen him, in his book entitled *On Themistokles, Thukydidies and Perikles*.

3 In my opinion I am the best speaker of all men on Homer, and neither Metrodoros of Lampsakos, nor Stesimbrotos of Thasos nor Glaukon or anybody else, who has ever lived, could express so many and such beautiful thoughts on Homer as I can.

4 Do you know a more foolish kind of people than the reciters of epic poems? ... But you (sc. Nikeratos) gave Stesimbrotos and Anaximandros and many others much money with the intention, that nothing of great value should escape your notice.

5 Antimachos: A man from Kolophon ... some authors—completely mistaken in their opinion—wrote that he was a servant of Panyasis the poet; for he was his and Stesimbrotos' disciple.

F

1, ON THEMISTOKLES, THUKYDIDES AND PERIKLES

1 In spite of this Stesimbrotos asserts that Themistokles was a pupil of Anaxagoras and attended the lectures of Melissos the physicist. But here he is obviously mistaken in his dates, for when Perikles, who was much younger than Themistokles, was besieging Samos, Melissos was the general who opposed him, while Anaxagoras was one of Perikles' intimate friends. For this reason it is easier to believe those writers who say that Themistokles was an admirer of Mnesiphilos, a member of the same deme of Phrareus.

G. Schepens, *Die Fragmente der Griechischen Historiker Continued, IV A-*, Leuven - Boston - Köln 1998-

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Print Collections of Fragmentary Texts

commentary
to every fragment

50

1002 STESIMBROTOS OF THASOS

1002 (= 107). Stesimbrotos of Thasos
(c. 470–425 B.C.)

Introduction and commentary on T 1-5

In volume II B of *FGrHist* Jacoby collected the fragments of S.'s of Thasos work which has come down to us under the title *On Themistokles, Thukydides and Perikles*¹. But Jacoby did not print exactly the same text as the later and currently still leading scholarly edition of Plutarch's lives of Kimon, Perikles and Themistokles by Ziegler in the Teubner series. In the following sample the Greek text and the *apparatus criticus* follow Ziegler (with modifications); hence there are some minor changes in the texts in comparison with Jacoby's edition, which is our justification for reprinting the Greek text of a work, the fragments of which have already been included in *FGrHist* 107 F 1-11. Other differences result from situating the relevant passages of some fragments from Plutarch's *Lives* in a larger context than Jacoby did or presenting the texts in another typographic form (that is in small, normal or expanded letters). The Greek text of the fragment from Athenaios' *Deipnosophistai* is taken from Kaibel's² edition (with modifications) and does not differ from that of Jacoby. Since the time of Jacoby's collection no papyri containing new fragments from *On Themistokles, Thukydides and Perikles* have been found.

Jacoby's introduction to the life and works of S.³ bear witness to his admirable talent for characterizing an author concisely. Jacoby's introduction and commentary and Laqueur's short article on S. in *RE*⁴ still form the basis for the scholarly discussion on S.'s life and works and his place in the history of Greek literature. Hence a new commentary in the present collection requires some words of justification. The reader of the present collection should notice that remarks on the dates and facts of S.'s life and that commentaries on single fragments have been intentionally limited to basic facts. The main aim is to update Jacoby's commentary and to trace the course of the discussion in classical scholarship on S. and on the fifth-century roots of Greek historiography and biography as literary genres. Jacoby's own

¹ *FGrHist* 107 F 1-11 (1929 = 1962) with short commentaries on the fragments (II B, p. 345-349).

² KAIBEL (1887-1890).

³ Cf. JACOBY *FGrHist* 107 (II B, p. 343-344).

⁴ LAQUEUR (1929: 2463-2467).

G. Schepens, *Die Fragmente der Griechischen Historiker Continued*, IV A-, Leuven - Boston - Köln 1998-

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Digital Representation of Fragmentary Texts

quotation as
machine actionable link
=
link to the full text
of the source text
preserving the fragment

Ath. Deipn. X 447b-d

... μόνοι δὲ οἱ τῷ πίνω μεθυσθέντες εἰς τούπισω καὶ ὑπτιοι κλίνονται.' τὸν δὲ κρίθινον οἶνον καὶ βρῦτόν τινες καλοῦσιν, ὡς Σοφοκλῆς ἐν Τριπτολέμῳ· βρῦτον δὲ τὸν χερσαῖον οὐ δυεῖν.
καὶ Ἀρχίλοχος·

ὅσπερ <παρ> αὐλῷ βρῦτον ἢ Θρῆιξ ἀνὴρ
ἢ Φρύξ ἔβρυζε, κύβδα δ' ἦν πονευμένη.
μνημονεύει τοῦ πώματος Αἰσχύλος ἐν Λυκούργῳ·
κάκ τῶνδ' ἐπινε βρῦτον ἰσχναίνων χρόνῳ
κάσεμνοκόμπει τοῦτ' ἐν ἀνδρείᾳ στέγη.
Ἐλλάνικος δ' ἐν Κτίσεσι καὶ ἐκ ρίζῶν, φησι κατα-
σκευάζεται τὸ βρῦτον γράφων ὃδε· 'πίνουσι
δὲ βρῦτον ἐκ τινῶν ρίζῶν, καθάπερ οἱ Θρᾷκες ἐκ
τῶν κριθῶν.' Ἐκαταίος δ' ἐν δευτέρῳ περιηγήσεως
εἰπὼν περὶ Αίγυπτίων ὡς ἀρτοφάγοι είσὶν ἐπιφέρει·
'Τὰς κριθὰς ἔς τὸ πῶμα καταλέουσιν.' ἐν δὲ τῇ τῆς
Εύρωπης περιόδῳ Παιόνιας φησι πίνειν βρῦτον ἀπὸ
τῶν κριθῶν καὶ παραβίην ἀπὸ κέγχρου καὶ κόνυζαν.
'ἀλείφονται δέ, φησίν, ἐλαίω ἀπὸ γάλακτος.'
καὶ ταῦτα μὲν ταύτῃ...

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

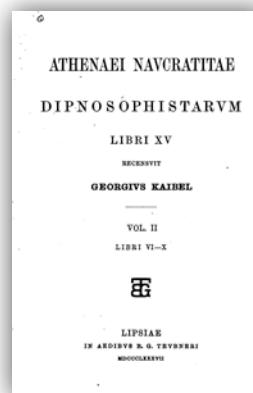
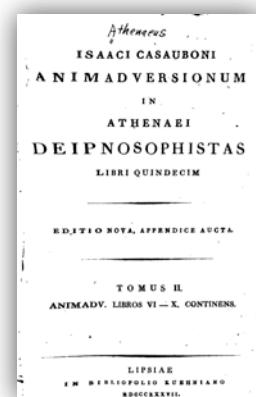
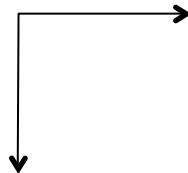
Digital Representation of Fragmentary Texts

alignment of
citation schemes

=

identifying the passage in every
digital edition of the source text

Ath. Deipn. X 447 b-d
(ed. Casaubon)



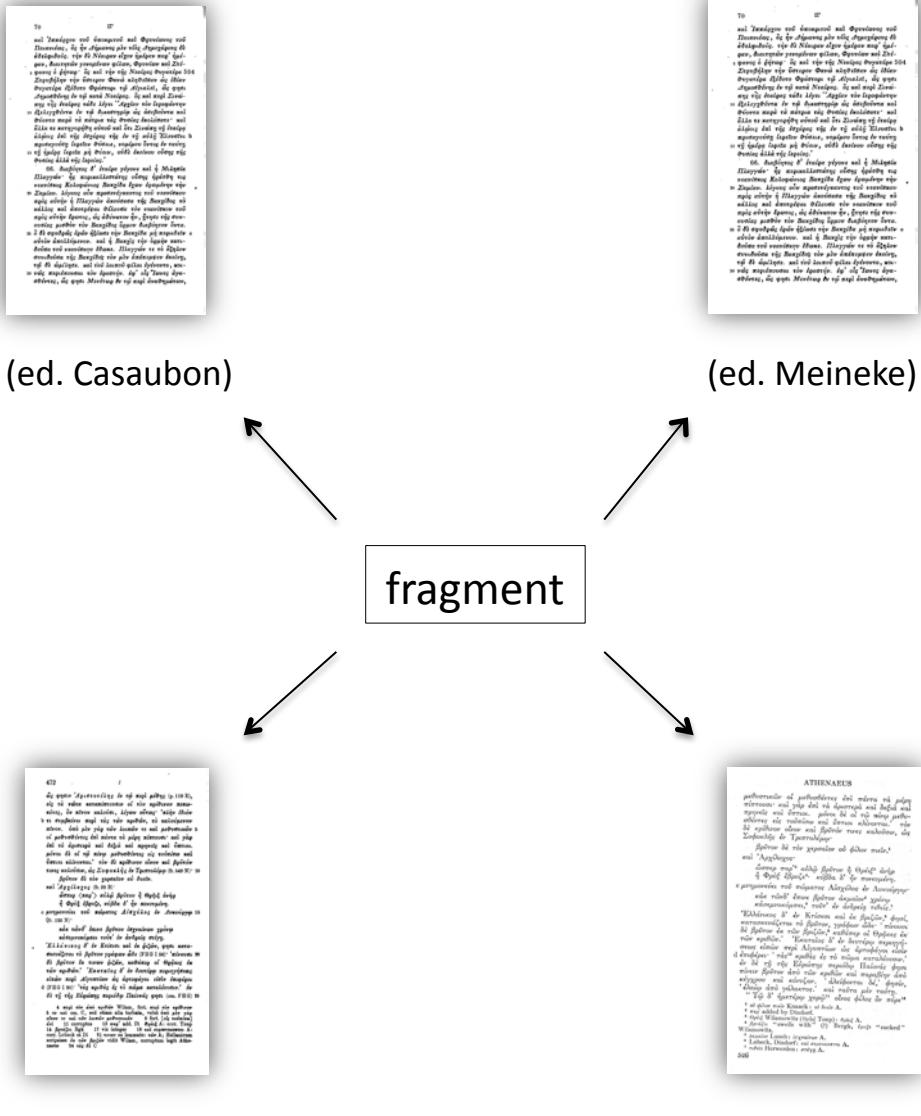
Ath. Deipn. X 67, 12-32
(ed. Kaibel)

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Digital Representation of Fragmentary Texts

fragment as search query

the fragment should be
searchable in all online editions



Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Digital Representation of Fragmentary Texts

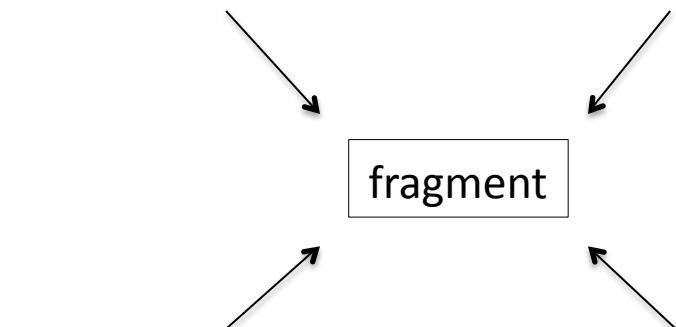
νοι ζεύγων την κατάρρευσην της Φραγκοκρατίας ως θεωρούσαν πώς η σύγκρουση με την Αγγλοφραγκοκρατία θα απέδειχνε την επιτυχία της στην πολιτική της για την απόσταση από την Ελλάς. Η πολιτική της Αγγλίας διατηρήθηκε από την Επιτροπή της Βασιλείας που απέτινε την παραμονή της στην Ελλάς για να διατηρηθεί η ισχύς της στην Ελλάς. Η πολιτική της Αγγλίας διατηρήθηκε από την Επιτροπή της Βασιλείας που απέτινε την παραμονή της στην Ελλάς για να διατηρηθεί η ισχύς της στην Ελλάς. Η πολιτική της Αγγλίας διατηρήθηκε από την Επιτροπή της Βασιλείας που απέτινε την παραμονή της στην Ελλάς για να διατηρηθεί η ισχύς της στην Ελλάς.

(ed. Casaubon)

(ed. Meineke)

dynamic collation
=

collating all critical editions
of the source text of the fragment



472
où l'opposition de ces deux peuples (p. 182), où les deux monnaies sont égales dans leur valeur intrinsèque, le taureau malade, alors appelle "vache blanche" et le bœuf malade qui est apathique, ou indolent, alors appelle "vache noire". Les deux dernières sont à l'opposition du moins de valeur et plus de valeur, mais elles sont toutes deux égales entre elles. Elles sont à ce sujet paradoxalement en relation avec la troisième monnaie, la vache blanche, qui est la plus valable, la plus puissante et la plus utile. Mais l'opposition de la vache blanche et de la vache noire est également forte.

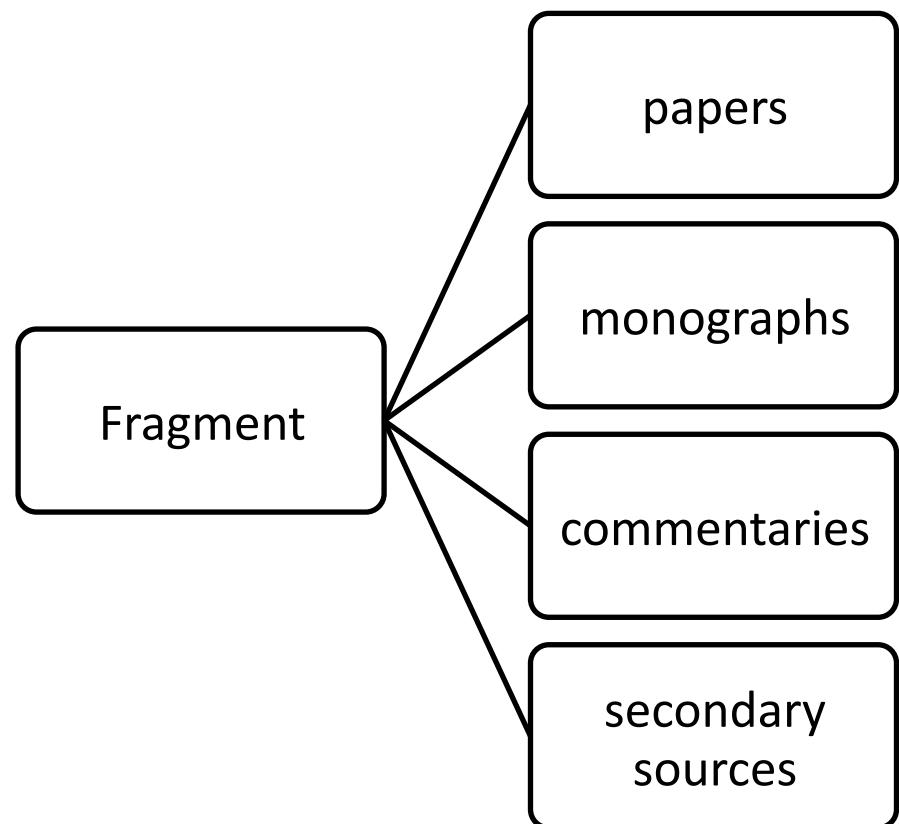
(ed. Kaibel)

(ed. Loeb)

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Digital Representation of Fragmentary Texts

link to
secondary and
tertiary sources



Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Developing an Ontology for Representing Fragmentary Texts

- Numbering and Ordering Fragments
→ table of concordances → Reference Indexing Services (CHS)
- Classification of Fragments
→ *testimonia, fragmenta*, literary genres, etc.
- Beginning and End of a Fragment in the Source Text
→ Canonical Text Services (CHS)
- Catalog of Unique Identifiers for Fragmentary Authors and Works

Collecting Fragmentary Authors in a Digital Library

Thank you!

The Perseus Project – Tufts University

Monica Berti - Matteo Romanello - Alison Babeu - Gregory Crane

monica.berti@tufts.edu - matteo.romanello@tufts.edu
alison.jones@tufts.edu - gregory.crane@tufts.edu